



HANDLEIDING REMOTE STOP
REMOTE STOP USER GUIDE
MANUEL POUR ARRÊT À DISTANCE
BEDIENUNGSANLEITUNG REMOTE STOP

Inspired by life

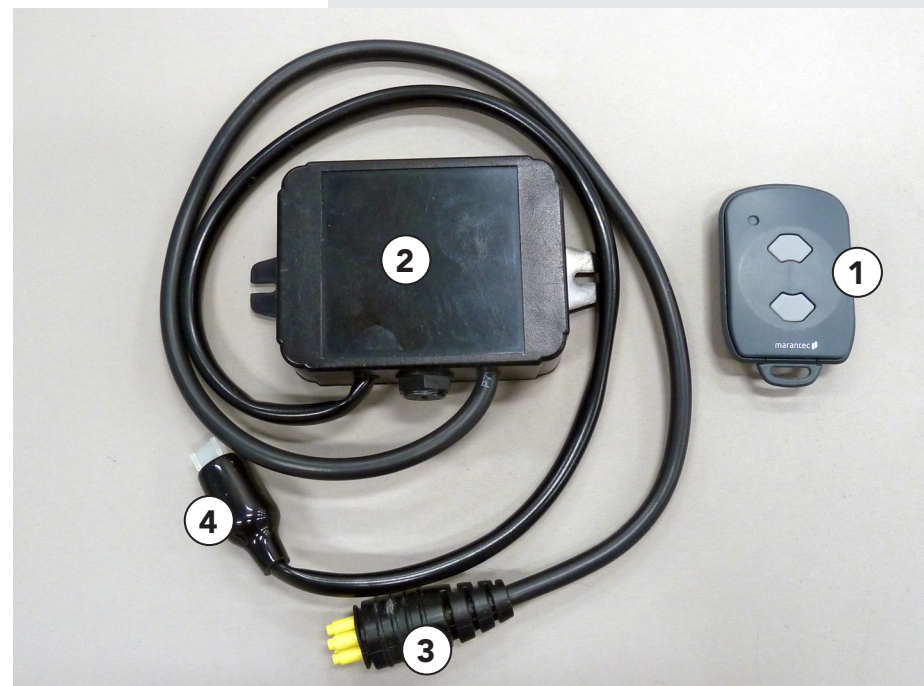
 Life & Mobility

Handleiding Remote Stop	3
Remote Stop User Guide	9
Manuel pour Arrêt à distance	15
Bedienungsanleitung Remote Stop	21

Uitvoering

De remote stop bestaat uit de volgende hoofdcomponenten:

1. Handzender: Marantec Digital 392 met 2 kanalen. 868 MHz versie
2. Ontvanger: Marantec Digital 339.2. 868 MHz versie
- 2a Zekering: 250V, 250mAT, 20x5mm (in behuizing)
- 3 Curtiss Wright R-Net buskabel voor voeding
- 4 Curtiss Wright R-Net Inhibit kabel voor blokkeren rolstoel.



Functie

De Afstandstop Module is een functionele toevoeging op een elektrische rolstoel waarmee door middel van een handzender op een beperkte afstand de joystick functie van de rolstoel kan worden uitgeschakeld.

De rolstoel zal wanneer deze in beweging is gedurende de uitschakeling afremmen en tot stilstand komen. Deze remweg komt overeen met een voor de rolstoelgebruiker te verwachte remweg.

Na uitschakeling van de rolstoelbediening kan de rolstoelbediening worden ingeschakeld door de bediening van de handzender. (zie Bediening)

Uit- en inschakelen van de rolstoel controller zal de blokkering niet opheffen. Dit kan alleen middels de handzender.

WAARSCHUWING

De Afstandstop Module is geen veiligheids-middel en mag daarom niet gebruikt worden als noodstop voorziening.



Indien de veiligheid van personen afhankelijk is van het blokkeren van de rijfunctie dient er naast de Afstandstop Module een andere manier van stoppen te zijn waarmee tijdig kan worden ingegrepen.

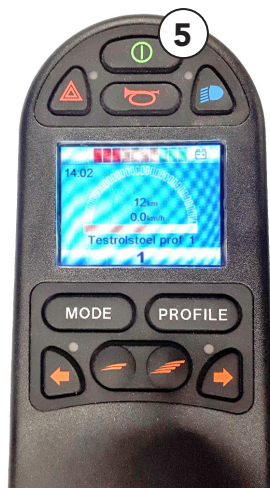
Gebruik

De Afstandstop module bestaat uit een handzender en een ontvanger. De handzender wordt los verpakt bij de rolstoel meegeleverd.

Bij eerste gebruik name:

- Haal de Handzender uit de verpakking
- Controleer of de rolstoel accu's zijn opgeladen (zie bijgevoegde rolstoel handleiding voor instructies)
- Schakel de rolstoel in middels de AAN knop op de rolstoel controller* (5)

* Weergave is afhankelijk van de gekozen rolstoel joystick module



- De handzender is uitgevoerd met twee identieke knoppen (6). De knoppen hebben dezelfde functionaliteit.
- Test de handzender door eenmaal op de bedienknop (6) te drukken.
- Op het display van de rolstoel controller zal er een pictogram van een rood schildpadje zichtbaar zijn (7)
- De stoel is nu geblokkeerd. De rolstoelgebruiker kan de rolstoel niet meer middels de joystick besturen.
- Deblokkeer de rolstoel door nogmaals op bedienknop (6) te drukken.
- Het pictogram van het rode schildpadje is nu verdwenen van het display van de rolstoel controller.
- De rolstoel is nu weer door de rolstoelgebruiker te gebruiken
- Indien deze stappen succesvol zijn doorlopen is het systeem gereed voor gebruik.

Bediening

De Afstandstop module bestaat uit een handzender en een in de rolstoel ingebouwde ontvanger. Met de zender kan het rijden van de rolstoel worden geblokkeerd en weer vrijgegeven. Een blokkering kan alleen met de handzender ongedaan worden gemaakt.

De afstandsbediening is voorzien van een bedienknop (6) waarmee de rolstoel kan worden uit- ingeschakeld.

Let op!

Wees u ervan bewust dat tussen het bedienen van de Handzender en het uitschakelen van de bediening van de elektrische rolstoel enige tijdsvertraging kan zitten.



Handleiding Remote Stop

Voeding

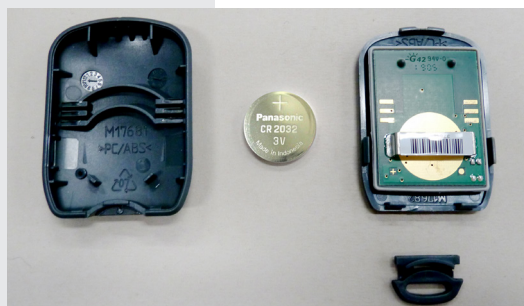
De in de rolstoel ingebouwde ontvanger is aangesloten op de hoofdaccu's van de rolstoel. De remote stop verhoogd het standby verbruik. Laad de accu's minimaal 1x per maand. Het periodiek opladen van de rolstoel accu's zal er voor zorgen dat de ontvanger altijd van stroom wordt voorzien.

Advies

Bij een lege rolstoel accu zal de ontvanger niet functioneren. Is dit het geval laad dan de rolstoel accu met de meegeleverde rolstoel acculader weer op.

De handzender is uitgevoerd met een CR 2032 batterij. Indien de handzender beperkt of niet meer functioneert dan is de batterij leeg en dient deze vervangen te worden.

- Open de achterzijde van de handzender
- Schuif de CR 2032 batterij onder de houder vandaan
- Plaats een volle CR 2032 batterij en sluit de behuizing



Lever lege batterijen bij een speciaal inzamelpunt in. Gebruik geen verschillend soorten batterijen bij elkaar. Gebruik geen oude batterijen samen.



Zenderbereik

Het zendbereik van de afstandstop is afhankelijk van de gebruiksomgeving. Test voorafgaand aan het in gebruik nemen van de afstandstop wat de afstand is waarop de rolstoel nog kan worden uitgeschakeld. Binnenshuis kan het bereik kleiner zijn dan buitenshuis, houd hier rekening mee.

Opslag en stalling

Indien de elektrische rolstoel met de Afstandstop Module voor langere tijd (maar korter dan 1 maand) niet wordt gebruikt:

Handleiding Remote Stop

- Zorg dat de rolstoel niet is uitgeschakeld d.m.v. de Afstandstop Module
- Controleer op het display van de Rolstoel controller of de blokkering is opgeheven. Er zal geen pictogram van een rood schildpadje zichtbaar meer zijn.
- Druk de op de rolstoel controller op de AAN/UIT knop om de rolstoel uit te zetten. Het Display zal uitgaan.

Advies

Bij het in gebruik nemen van een elektrische rolstoel die langere tijd is gestald kan het nodig zijn om de rolstoel accu's op te laden. Gebruik hiervoor de meegeleverde rolstoel acculader.

Als de rolstoel langer dan 1 maand wordt gestald is het aanbevolen om de accu los te koppelen van de rolstoel. Raadpleeg hiervoor de handleiding van de rolstoel.

Programmeren Handzender

Indien er een nieuw handzender moet worden gekoppeld aan een bestaande ontvanger dienen onderstaande stappen doorlopen te worden. Het is raadzaam de werkzaamheden door een erkende dealer te laten uitvoeren.

Zender code opslaan:

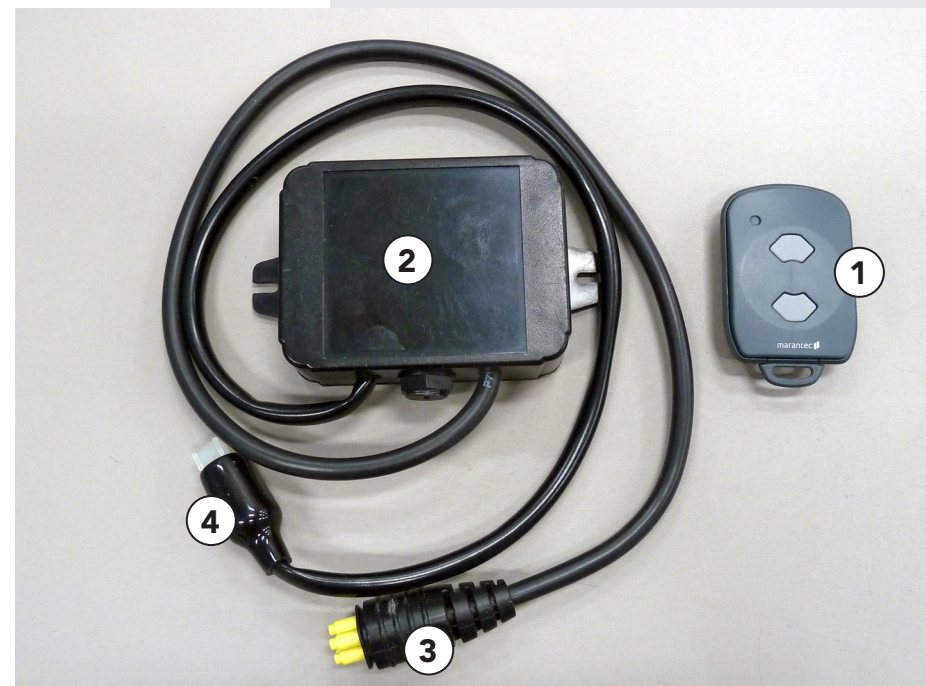
- Verwijder het deksel van de behuizing van de Ontvanger (deze kan ingebouwd zijn in de rolstoel)
- Handzendercode op kanaal 1 programmeren
- Druk voor ongeveer 3 seconden op de knop CH1 tot de LED gaat knipperen
- Druk binnen 10 seconden op de gewenste knop op de handzender
- Heeft de ontvanger de zendercode opgeslagen, dan blijft het ledje branden tot de zenderknop wordt losgelaten
- Herhaal de voorgaande 3 stappen voor de tweede knop op de handzender zodat deze dezelfde functie krijgt als de eerste knop
- Plaats de deksel weer op de behuizing

Storingen	Mogelijke oorzaak	Wat te doen
Omschrijving De rolstoel reageert niet meer op de Handzender	Afstand tussen rolstoel en Handzender te groot	Verklein de afstand tussen de rolstoel en controleer de functionaliteit nogmaals
	Het signaal van de Handzender wordt door externe invloeden verstoord	Test de handzender in een storingsvrije omgeving
	Batterij van de Handzender is te zwak	Vervang de batterij van de Handzender. (Zie Voeding)
	De rolstoel accu is te zwak, de ontvanger krijgt geen signaal binnen.	Laad de rolstoel accu's op met de rolstoel acculader
	De zekering van ontvanger dient vervangen te worden	Het verwisselen van de zekering vraagt specialistische rolstoel kennis. Neem contact op met uw dealer
	Er is een storing opgetreden tussen de ontvanger en de Handzender	Neem contact op met uw dealer
Rolstoel gaat na langere tijd stalen niet meer aan	De rolstoel accu's zijn leeg	Laad de rolstoel accu's op met de rolstoel acculader
		Bij langdurig stalen (meer dan 1 maand) is het aanbevolen de rolstoel accu af te koppelen. Neem contact op met uw dealer

Implementation

The Remote Stop includes the following main components:

1. Hand-held transmitter: Marantec Digital 392 with 2 channels. 868 MHz version
2. Receiver: Marantec Digital 339.2 868 MHz
- 2a Fuse: 250V, 250mAT, 20x5mm (in housing)
- 3 Curtiss Wright R-Net bus cable for power supply
- 4 Curtiss Wright R-Net Inhibit cable for blocking the wheelchair.



Function

The Remote Stop Module is a functional addition to an electric wheelchair that can be used to switch off the wheelchair's joystick function remotely (within a certain distance) using a hand-held transmitter. If the wheelchair is moving when the joystick function is switched off, the wheelchair brakes and comes to a standstill. This braking distance corresponds with the braking distance expected by the wheelchair user.

After the wheelchair controls have been blocked, they can be unblocked using the hand-held transmitter (see Operation).

The blockage cannot be cancelled by switching the wheelchair controller on and off. It can only be done using the hand-held transmitter.

WARNING

The Remote Stop Module is not a safety mechanism and may therefore not be used as an emergency stop device.



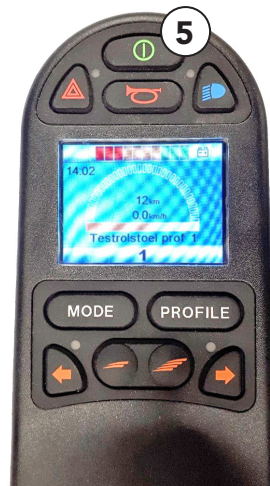
If the safety of persons depends on blocking the driving function, besides the Remote Stop Module there should also be another way of stopping the wheelchair in order to intervene on time.

Use

The Remote Stop module consists of a hand-held transmitter and a receiver. The hand-held transmitter is supplied in a separate package with the wheelchair. When using the hand-held transmitter for the first time:

- Remove the transmitter from the packaging
- Check that the wheelchair batteries are charged (see the enclosed Wheelchair User Guide for instructions)
- Switch on the wheelchair using the ON button on the wheelchair controller* (5)

* The display depends on the chosen wheelchair joystick module



- The hand-held transmitter is equipped with two identical buttons (6). The buttons have the same functionality.
- Test the hand-held transmitter by pressing the control button (6).
- An icon of a red tortoise (7) then appears on the display of the wheelchair controller.
- The wheelchair is now blocked. The wheelchair user can no longer operate the wheelchair using the joystick.
- You can unblock the wheelchair by pressing the control button (6) again.
- The icon of the red tortoise has now disappeared from the display of the wheelchair controller.
- The wheelchair user can now use the wheelchair again.
- After you have followed these instructions, the system is ready for use.

Operation

The Remote Stop module consists of a hand-held transmitter and a receiver built into the wheelchair. You can use the transmitter to block the operation of the wheelchair and then unblock it again. You can only unblock the wheelchair with the hand-held transmitter. The remote control is fitted with a control button (6) that you can use to switch the wheelchair on and off.

Caution!

Remember that there may be a time delay between operating the hand-held transmitter and blocking the operation of the electric wheelchair.



Power supply

The receiver built into the wheelchair is connected to the wheelchair's main batteries. The Remote Stop increases the consumption of standby power. You should charge the batteries at least once a month. By regularly charging the wheelchair batteries, you ensure that the receiver is always supplied with enough power.

Advice

The receiver will not work if the wheelchair battery is empty. In that case, you should recharge the wheelchair battery with the supplied wheelchair battery charger.

The hand-held transmitter runs on a CR 2032 battery. If the hand-held transmitter is not working (properly), it means that the battery is empty and needs to be replaced.

- Open the back of the hand-held transmitter
- Slide the CR 2032 battery from under the holder
- Insert a charged CR 2032 battery and close the housing



Empty batteries must be handed in at a special battery recycling collection point. Do not combine different types of batteries. Do not combine old and new batteries.



Transmitter range

The transmission range of the Remote Stop depends on the operating environment. Before you start using the Remote Stop, test the distance at which the wheelchair can be switched off. Remember that the range can be less indoors than outdoors.

Storage

If the electric wheelchair with the Remote Stop Module is not being used for a longer period (but less than 1 month):

- Make sure that the wheelchair hasn't been switched off with the Remote Stop Module
- Check the display of the wheelchair controller to make sure that the wheelchair has been unblocked. If it has been unblocked, the red tortoise icon will not be displayed.
- On the wheelchair controller, press the ON/OFF button to switch off the wheelchair. The display will switch off.

Advice

When first using an electric wheelchair that has been stored for a long period, you may need to recharge the wheelchair batteries. Use the supplied wheelchair battery charger to do this.

If you want to store the wheelchair for longer than 1 month, we recommend that you disconnect the battery from the wheelchair. For instructions on how to do this, see the wheelchair user guide.

Programming the hand-held transmitter

To connect a new hand-held transmitter to an existing receiver, the following steps need to be taken. You should ask an authorised dealer to do this for you.

Storing the transmitter code:

- Remove the lid of the receiver housing (this may be built into the wheelchair)
- Programme the hand-held transmitter code on Channel 1
- Press the CH1 button for approximately 3 seconds until the LED starts blinking
- Press the desired button on the hand-held transmitter within 10 seconds
- After the receiver has stored the transmitter code, the LED stays on until you release the transmitter button
- Repeat the previous 3 steps for the second button on the handheld transmitter so that it has the same function as the first button
- Put the lid back on the housing

Malfunctions

Description

The wheelchair is no longer reacting to the hand-held transmitter

Possible cause

Distance between wheelchair and hand-held transmitter too far

The hand-held transmitter signal is being disrupted by external influences

The battery of the hand-held transmitter is too weak

The wheelchair battery is too weak and the receiver is not receiving a signal.

Replace the receiver fuse

There is a malfunction between the receiver and the hand-held transmitter

The wheelchair won't switch on after being stored for a long period

The wheelchair batteries are empty

What you should do

Reduce the distance to the wheelchair and check the functions again

Test the hand-held transmitter in an interference-free environment

Replace the battery of the hand-held transmitter. (See Power Supply)

Charge the wheelchair batteries using the wheelchair battery charger

Specialist wheelchair knowledge is required to change the fuse. Contact your dealer

Contact your dealer

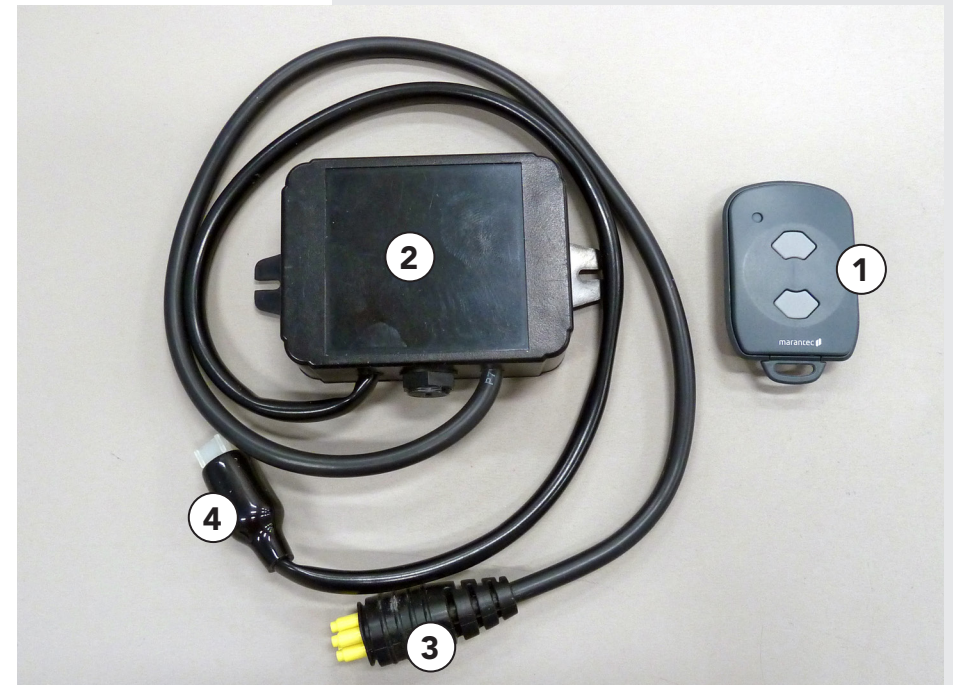
Charge the wheelchair batteries using the wheelchair battery charger

When storing the wheelchair for a longer period (more than 1 month), we recommend that you disconnect the wheelchair battery. Contact your dealer

Modèle

L'arrêt à distance se compose des composants principaux suivants :

1. Émetteur portable : Marantec Digital 392 avec 2 canaux. Version 868 MHz
2. Récepteur : Marantec Digital 339.2
- 2a Fusible : 250 V, 250mAT, 20x5 mm (dans le boîtier)
- 3 Câble d'alimentation Curtiss Wright R-Net
- 4 Câble de blocage du fauteuil roulant Curtiss Wright R-Net Inhibit



Fonction

Le module d'arrêt à distance est un complément fonctionnel à un fauteuil roulant électrique, grâce auquel la fonction de manette de commande du fauteuil roulant peut être désactivée à distance limitée par un émetteur portable.

Le fauteuil roulant va ralentir et s'arrêter quand il est en mouvement pendant cette désactivation. Cette distance de freinage correspond à une distance de freinage habituelle pour l'utilisateur de fauteuil roulant.

Après la désactivation de la commande du fauteuil roulant, celle-ci peut être activée en utilisant l'émetteur portable. (voir Commande)

Mettre en marche et éteindre le boîtier de commande du fauteuil roulant ne supprimera pas le verrouillage. Cela n'est possible qu'avec l'émetteur portable.

AVERTISSEMENT

Le module d'arrêt à distance n'est pas un dispositif de sécurité et ne doit donc pas être utilisé comme dispositif d'arrêt d'urgence.



Si la sécurité des personnes dépend du blocage de la fonction de conduite, il doit exister un moyen d'arrêt différent en plus du module d'arrêt à distance, permettant d'agir en temps voulu.

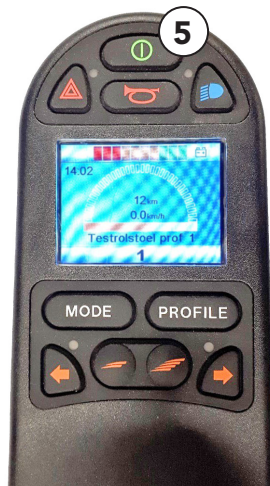
Utilisation

Le module d'arrêt à distance est composé d'un émetteur portable et d'un récepteur. L'émetteur portable est livré emballé séparément, avec le fauteuil roulant.

Lors de la première utilisation :

- Retirez l'émetteur portable de l'emballage
- Vérifiez si les batteries du fauteuil roulant sont chargées (voir les instructions fournies avec le fauteuil roulant)
- Mettez le fauteuil roulant en marche à l'aide de la touche ON du boîtier de commande du fauteuil roulant *(5)

* La représentation dépend du module choisi de manette de commande pour le fauteuil roulant



- L'émetteur portable est équipé de deux boutons identiques (6). Les boutons ont la même fonctionnalité.
- Testez l'émetteur portable en appuyant une fois sur le bouton de commande (6).
- Sur l'affichage du boîtier de commande du fauteuil roulant, une icône de tortue rouge sera visible (7).
- Le fauteuil est maintenant bloqué. L'utilisateur du fauteuil roulant ne peut plus commander le fauteuil roulant à l'aide de la manette de commande.
- Débloquez le fauteuil roulant en appuyant une fois sur le bouton de commande (6).
- L'icône de tortue rouge a maintenant disparu de l'écran du boîtier de commande.
- Le fauteuil roulant peut de nouveau être utilisé par son utilisateur.
- Si ces étapes ont été effectuées avec succès, le système est prêt à être utilisé.

Commande

Le module d'arrêt à distance est composé d'un émetteur portable et d'un récepteur intégré au fauteuil roulant. Avec l'émetteur, la conduite du fauteuil roulant peut être bloquée et libérée. Un blocage ne peut être annulé qu'avec l'émetteur portable.

L'émetteur portable est équipé d'un bouton de commande (6) avec lequel le fauteuil roulant peut être activé et désactivé.



Attention !

Sachez qu'il peut y avoir un certain délai entre l'utilisation de l'émetteur portable et l'arrêt du fonctionnement du fauteuil roulant électrique.

Alimentation

Le récepteur intégré au fauteuil roulant est connecté aux batteries principales du fauteuil roulant. L'arrêt à distance augmente la consommation en standby. Rechargez les batteries 1 fois par mois au minimum. Le chargement périodique des batteries du fauteuil roulant permet au récepteur d'être toujours alimenté.

Conseil

Le récepteur ne fonctionnera pas si la batterie du fauteuil roulant est vide. Dans ce cas, rechargez la batterie du fauteuil roulant avec le chargeur livré avec le fauteuil roulant.

L'émetteur portable est équipé d'une pile CR 2032. Si l'émetteur portable fonctionne mal ou ne fonctionne plus, la batterie est vide et doit être remplacée.

- Ouvrez la partie arrière de l'émetteur portable.
- Faites glisser la pile CR 2032 hors du support.
- Insérez une nouvelle pile CR 2032 et fermez le boîtier.



Jetez les piles usagées dans un point de collecte spécial. N'utilisez pas différents types de piles en même temps. N'utilisez pas de piles usagées en même temps.



Portée de l'émetteur

La portée de transmission de l'arrêt à distance dépend de l'endroit où on l'utilise. Testez avant l'utilisation de l'arrêt à distance, à quelle distance le fauteuil roulant peut être désactivé. À l'intérieur, la portée sera peut-être plus petite qu'à l'extérieur, tenez-en compte.

Arrêt de longue durée et entreposage

Si le fauteuil roulant électrique avec le module d'arrêt à distance n'est pas utilisé pendant une longue période (mais moins d'un mois) :

- Assurez-vous que le fauteuil roulant n'est pas désactivé à l'aide du module d'arrêt à distance.
- Vérifiez sur l'écran du boîtier de commande du fauteuil roulant si le verrouillage a été annulé. L'icône de la tortue rouge ne doit plus être visible.
- Appuyez sur le bouton ON / OFF du boîtier de commande du fauteuil roulant pour désactiver le fauteuil roulant. L'écran s'éteindra.

Conseil

Lorsque vous utilisez un fauteuil roulant électrique après une période d'arrêt prolongée, il peut être nécessaire de charger les batteries du fauteuil roulant. Utilisez le chargeur de batterie fourni avec le fauteuil roulant.

Si le fauteuil roulant est entreposé pendant plus d'un mois, il est recommandé de débrancher la batterie du fauteuil roulant. Consultez pour ce faire le manuel du fauteuil roulant.

Programmer l'émetteur portable

Si un nouvel émetteur portable doit être connecté à un récepteur existant, vous devez suivre les étapes suivantes. Il est conseillé de faire effectuer les travaux par un revendeur agréé.

Sauvegarder le code de l'émetteur :

- Retirez le couvercle du boîtier du récepteur (il peut être intégré au fauteuil roulant)
- Programmer le code de l'émetteur portable sur le canal 1
- Appuyez sur le bouton CH1 pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que le voyant commence à clignoter
- Appuyez sur le bouton souhaité de l'émetteur portable dans les 10 secondes
- Si le récepteur a mémorisé le code de l'émetteur, le voyant reste allumé jusqu'à ce que le bouton de l'émetteur soit relâché
- Répétez les 3 étapes précédentes pour le deuxième bouton de l'émetteur portatif afin qu'il ait la même fonction que le premier bouton
- Remplacez le couvercle sur le boîtier

Pannes

Description

Le fauteuil roulant ne réagit plus à l'émetteur portable

Cause possible

La distance entre fauteuil roulant et émetteur portable est trop grande

Le signal de l'émetteur portable est influencé par des facteurs externes

La pile de l'émetteur portable est trop faible

La batterie du fauteuil roulant est trop faible, le récepteur ne reçoit pas de signal

Le fusible du récepteur doit être remplacé

Il y a un dysfonctionnement entre le récepteur et l'émetteur portable

Le fauteuil roulant ne se remet pas en marche après un entreposage prolongé

Les batteries du fauteuil roulant sont vides

Que faire ?

Diminuez la distance au fauteuil roulant et vérifiez encore une fois le fonctionnement

Testez l'émetteur portable dans un environnement sans perturbations

Remplacez la pile de l'émetteur portable (Voir Alimentation)

Chargez les batteries du fauteuil roulant avec le chargeur du fauteuil roulant

Remplacer le fusible nécessite des connaissances spécialisées en fauteuil roulant. Contactez votre revendeur

Contactez votre revendeur

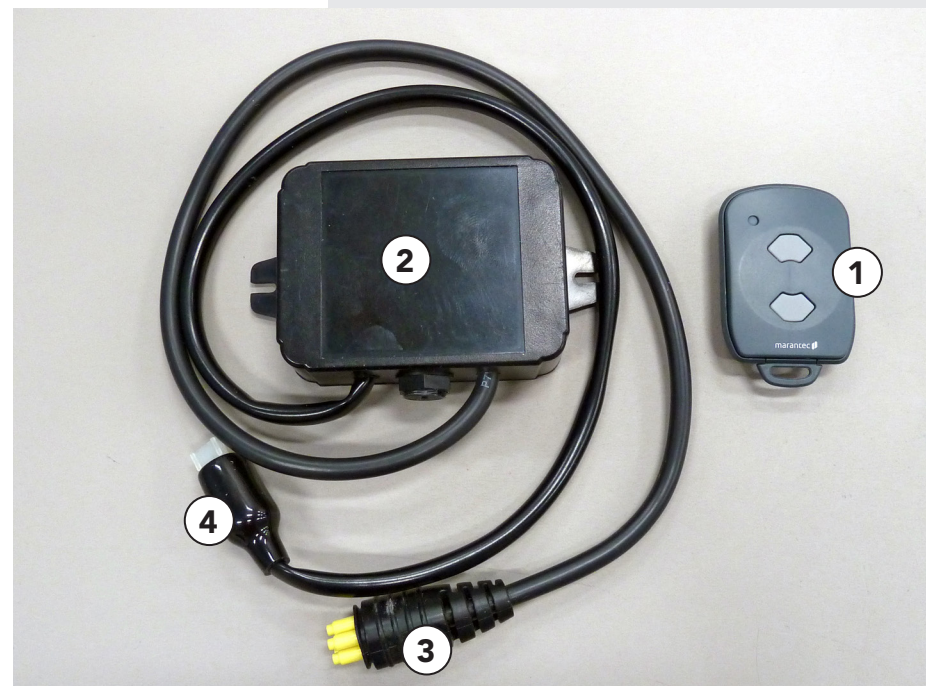
Chargez les batteries du fauteuil roulant avec le chargeur du fauteuil roulant

En cas d'entreposage prolongé (plus d'un mois), il est recommandé de déconnecter les batteries du fauteuil roulant. Contactez votre revendeur

Ausführung

Der Remote Stop besteht aus den folgenden Hauptbestandteilen:

1. Handsender: Marantec Digital 392 mit 2 Kanäle. 868 MHz Version
2. Empfänger: Marantec Digital 339.2 868 MHz
- 2a Sicherung: 250 V, 250 mA, 20 x 5 mm (im Gehäuse)
- 3 Curtiss Wright R-Net-Buskabel für Zufuhr
- 4 Curtiss Wright R-Net Inhibit-Kabel zum Blockieren des Rollstuhls



Bedienungsanleitung Remote Stop

Funktion

Das Fernstopp-Modul ist eine funktionale Ergänzung für einen elektrischen Rollstuhl, die es ermöglicht, mithilfe eines Handsenders über eine begrenzte Entfernung hinweg die Joystickfunktion des Rollstuhls auszuschalten.

Wenn sich der Rollstuhl während des Ausschaltvorgangs in Bewegung befindet, wird er bis zum Stillstand abgebremst. Dieser Bremsweg entspricht dem für den Rollstuhlbenutzer erwarteten Bremsweg.

Nach dem Ausschalten der Rollstuhlbedienung kann diese über den Handsender wieder eingeschaltet werden (vgl. „Bedienung“).

Durch Ein- und Ausschalten des Rollstuhlcontrollers wird die Blockierung nicht aufgehoben. Dies ist nur über den Handsender möglich.

HINWEIS

Das Fernstopp-Modul ist keine Sicherheitsvorrichtung und darf daher nicht als Notstoppeinrichtung verwendet werden.

Wenn die Sicherheit von Personen von der Blockierung der Fahrfunktion abhängt, muss es zusätzlich zum Fernstopp-Modul eine weitere Möglichkeit zum Anhalten geben, mit der rechtzeitig eingegriffen werden kann.

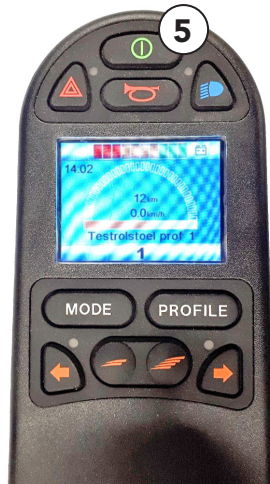
Verwendung

Das Fernstopp-Modul besteht aus einem Handsender und einem Empfänger. Der Handsender gehört lose verpackt zum Lieferumfang des Rollstuhls.

Bei der ersten Inbetriebnahme:

- Nehmen Sie den Handsender aus der Verpackung.
- Kontrollieren Sie, ob die Akkus des Rollstuhls aufgeladen sind (vgl. die beigefügte Bedienungsanleitung des Rollstuhls).
- Schalten Sie den Rollstuhl mit der EIN-Taste am Rollstuhlcontroller* ein (5).

* Die Wiedergabe hängt vom ausgewählten Rollstuhl-Joystickmodul ab.



Bedienungsanleitung Remote Stop

- Der Handsender ist mit zwei identischen Tasten (6) ausgestattet. Die Tasten haben die gleiche Funktionalität.
- Testen Sie den Handsender, indem Sie einmal auf die Bedientaste (6) drücken.
- Auf dem Display des Rollstuhlcontrollers erscheint ein rotes Piktogramm (7).
- Der Rollstuhl ist jetzt blockiert. Der Rollstuhlbenutzer kann den Rollstuhl jetzt nicht mehr mit dem Joystick steuern.
- Heben Sie die Blockierung des Rollstuhls auf, indem Sie die Bedientaste (6) erneut betätigen.
- Das rote Piktogramm verschwindet vom Display des Rollstuhlcontrollers.
- Der Rollstuhl kann jetzt vom Benutzer wieder gesteuert werden.
- Wenn diese Schritte erfolgreich durchlaufen wurden, ist das System betriebsbereit.

Bedienung

Das Fernstopp-Modul besteht aus einem Handsender und einem in den Rollstuhl integrierten Empfänger. Mit dem Sender kann die Fahrt des Rollstuhls blockiert und wieder freigegeben werden. Eine Blockierung kann nur mit dem Handsender wieder aufgehoben werden.

Die Fernbedienung verfügt über eine Bedientaste (6), mit der der Rollstuhl ein- und ausgeschaltet werden kann.

Achtung!

Denken Sie daran, dass zwischen der Bedienung des Handsenders und dem Ausschalten der Bedienung des elektrischen Rollstuhls eine gewisse Verzögerung auftreten kann.



Bedienungsanleitung Remote Stop

Zufuhr

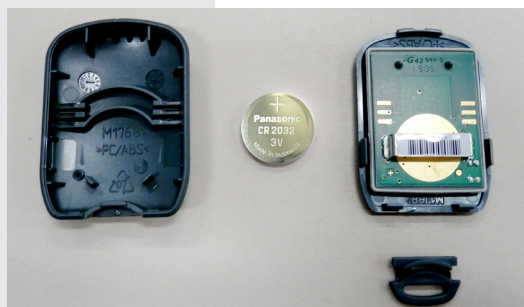
Der in den Rollstuhl integrierte Empfänger ist mit dem Hauptakkus des Rollstuhls verbunden. Durch die Fernstoppfunktion wird der Standby-Verbrauch erhöht. Laden Sie die Akkus mindestens einmal im Monat vollständig auf. Durch das regelmäßige Aufladen der Rollstuhlakkus sorgen Sie dafür, dass der Empfänger stets mit Strom versorgt bleibt.

Hinweis

Wenn der Rollstuhlakku leer ist, funktioniert auch der Empfänger nicht. Wenn dies der Fall ist, laden Sie den Rollstuhlakku mithilfe des mitgelieferten Rollstuhlakku-Ladegeräts wieder auf.

Der Handsender verfügt über eine CR 2032-Batterie. Wenn der Handsender nur eingeschränkt oder gar nicht mehr funktioniert, ist die Batterie leer und muss ausgetauscht werden.

- Öffnen Sie die Rückseite des Handsenders.
- Schieben Sie die CR2032-Batterie unter dem Halter weg.
- Setzen Sie eine volle CR 2032-Batterie ein und schließen Sie das Gehäuse.



Bringen Sie die leeren Batterien zu einer dafür bestimmten Sammelstelle. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Art nebeneinander. Verwenden Sie nicht alte und neue Batterien zusammen.



Senderbereich

Der Sendebereich der Fernstoppfunktion hängt von der Verwendungsumgebung ab. Testen Sie vor der Inbetriebnahme des Fernstopp-Moduls, bis zu welchem Abstand der Rollstuhl noch ausgeschaltet werden kann. In Innenräumen kann der Bereich kleiner als im Freien sein, was Sie berücksichtigen sollten.

Bedienungsanleitung Remote Stop

Lagerung

Wenn der elektrische Rollstuhl mit dem Fernstopp-Modul für längere Zeit (jedoch weniger als 1 Monat) nicht gebraucht wird:

- Sorgen Sie dafür, dass der Rollstuhl nicht mit dem Fernstopp-Modul ausgeschaltet wurde.
- Kontrollieren Sie auf dem Display des Rollstuhls, ob die Blockierung aufgehoben ist. Dort darf kein rotes Piktogramm mehr angezeigt werden.
- Betätigen Sie die EIN/AUS-Taste am Rollstuhlcontroller, um den Rollstuhl auszuschalten. Das Display geht aus.

Hinweis

Bei Inbetriebnahme eines für längere Zeit nicht gebrauchten elektrischen Rollstuhls kann es erforderlich sein, die Akkus aufzuladen. Verwenden Sie dafür das mitgelieferte Rollstuhlakku-Ladegerät. Wenn der Rollstuhl länger als 1 Monat nicht gebraucht wird, sollten die Akkus vom Rollstuhl getrennt werden. Informationen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Rollstuhls.

Programmieren des Handsenders

Wenn ein neuer Handsender mit dem vorhandenen Empfänger verbunden werden muss, sind die folgenden Schritte zu befolgen. Diese Arbeiten sollten von einem anerkannten Händler durchgeführt werden. Speichern des Sendercodes:

- Nehmen Sie den Deckel des Empfängergehäuses ab (dieses kann in den Rollstuhl integriert sein).
- Programmieren Sie den Handsendercode auf Kanal 1.
- Betätigen Sie ungefähr 3 Sekunden lang die Taste CH1 bis die LED-Lampe blinkt.
- Betätigen Sie innerhalb von 10 Sekunden die gewünschte Taste am Handsender.
- Wenn der Empfänger den Sendercode gespeichert hat, leuchtet die LED-Lampe dauerhaft, bis die Sendertaste losgelassen wird.
- Wiederholen Sie die vorherigen 3 Schritte für die zweite Taste am Handsender, damit diese dieselbe Funktion wie die erste Taste hat.
- Setzen Sie den Deckel wieder auf das Gehäuse.

Bedienungsanleitung Remote Stop

Störungen		
Beschreibung Der Rollstuhl reagiert nicht mehr auf den Handsender.	Mögliche Ursache: Abstand zwischen Rollstuhl und Handsender zu groß Das Signal des Handsenders wird durch externe Einflüsse gestört. Die Batterie des Handsenders ist zu schwach. Der Rollstuhllakku ist zu schwach, der Empfänger erhält kein Signal. Die Sicherung des Empfängers muss ausgetauscht werden. Es besteht eine Störung zwischen dem Empfänger und dem Handsender.	Maßnahme Verringern Sie den Abstand zum Rollstuhl und prüfen Sie die Funktionalität erneut. Testen Sie den Handsender in einer störungsfreien Umgebung. Tauschen Sie die Batterie des Handsenders aus. (Vgl. „Zufuhr“) Laden Sie die Rollstuhllakku mit dem Rollstuhllakku-Ladegerät auf. Für den Austausch der Sicherung sind besondere Kenntnisse des Rollstuhls erforderlich. Wenden Sie sich an Ihren Händler. Wenden Sie sich an Ihren Händler.
Der Rollstuhl lässt sich nach längerem Nichtgebrauch nicht mehr einschalten.	Die Rollstuhllakku sind leer.	Laden Sie die Rollstuhllakku mit dem Rollstuhllakku-Ladegerät auf. Bei längerer Lagerung (für mehr als einen Monat) sollten die Rollstuhllakku getrennt werden. Wenden Sie sich an Ihren Händler.

Life & Mobility bv

PO Box 304
NL - 7000 AH Doetinchem
Logistiekweg 7
7007 CJ Doetinchem

T +31 (0)314 328 000
www.life-mobility.com
info@life-mobility.com

